






IMMATRICULATION / UNIT: SIMU 241797 - 3

N° de commande Client NJ1710140
Client order ref N°



Nature / Scope : Periodic Inspection (5Y)

PROPRIETAIRE / OWNER : SINOCHAM ISOTANK FZE		Rapport n° / Report Nbr : CN-2017-RQI-03882		Rev 0	
EXPLOITANT / OPERATOR :		Lieu d'intervention / Place of Insp : Ningbo Yuanxin Container Service CO.,Ltd CHINA			
MATIERES AUTORISEES AU TRANSPORT SUBSTANCES SUIVABLES POUR TRANSPORT	Type UN Portable Tank Type	Instruction de transport Transport instructions	T11	Dispositions spéciales / Special Provisions	
	Code Citerne ADR RID ADR RID Tank Code		In accordance with the requirements of the applicable regulations and the construction of the tank and its equipment. (Substances not compatible with the tank and/or its accessories are excluded for transport)		
REGLEMENTATIONS APPLICABLES / APPLIC. REGULATIONS (Suivant marquage sur le conteneur citerne / According to marks found on tank container)					
<input checked="" type="checkbox"/> IMDG GB/IMO/LR60912 <input checked="" type="checkbox"/> ADR RID GB/PT/LR60912 <input checked="" type="checkbox"/> CSC GB-LR60912 12/06 <input checked="" type="checkbox"/> US DOT* IA-8102 <input checked="" type="checkbox"/> TC					
CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS			DATES D'INSPECTIONS / INSPECTIONS DATES		
Constructeur Manufacturer	SINGAMAS	Pays Country	CHINA	Inspection initiale Initial inspection	10-2007
Code ISO 6346 ISO 6346 Code	22T6	Dimensions Size (mm)	6058 x 2438 x 2591	Dernier contrôle Last inspection	Nature Scope Intermediate
N° de série Serial no	ST01238			Date Date	06-2015
Masse brute maxi Max. gross mass	36000 kg	Charge Utile Payload	32350 kg	Date Prochain contrôle Next Inspection Date	05-2020
Tare Tare	3650 kg	Capacité Capacity	24115 l	Validité CSC CSC validity	05-2020
CITERNE / TANK			CONTROLES / INSPECTIONS		RESULTATS / RESULTS**
Matériau / Material	SANS 50028-7 WNR 1.4402		Examen intérieur Internal inspection		S
Nb de compartiments Nb of compartments :	1	Brise flots Surge plates :	No	Examen extérieur External inspection	S
Pression maxi de service Max. work pressure :	4 bar	Pression ext.de calcul Ext design pressure	0.41 bar	Mesure des épaisseurs Thickness measurements	NA
Pression d'épreuve Hydr. test pressure :	6 bar	Ep. équiv d'acier de réf. Eq. thickn. ref. steel :	6 mm	Epreuve hydraulique Hydraulic test	S
Temp. de calcul Design Temp.	min -40 °C	max	130 °C	Date de l'épreuve hydraulique Hydraulic test date	20-11-2017
EQUIPEMENTS / EQUIPMENT			Epreuve d'étanchéité Leakproofness test		S
Vidange Discharge	Haute / Top No	Nb de fermetures en série Nb of closures in series:	0	Date de l'épreuve d'étanchéité Leakproofness test date	20-11-2017
	Basse / Bottom Yes		3	Mesure du vide Vacuum measurement	NA
Réchauffeur Heater	Steam	Pression d'exercice du réchauffeur Heater Working Pressure	4 bar	Epreuve du réchauffeur Pressure test of heater	S
Nb Soupapes de sécurité: Relief valves	1 FORTVALE	0766667	Tarage Setting (bar)	Vérification du tarage de(s) soupape(s) Checking of valve(s) setting	S
			+ 4.4	Vérification des équipements de service Checking of service equipment	S
Nb Disque de rupture: Rupture discs	0		Tarage Setting (bar)	Examen de la structure Examination of frame	S
				Examen du marquage Examination of marking	S
PROTECTION / REVETEMENT / PROTECTION / LINING :			**NA: Non Applicable S: Satisfaisant SR: Satisfaisant avec remarque R: Remarque **NA: Not Applicable S: Satisfactory SR: Satisfactory with remark R: Remark		
Revêtement Interne Internal Coating	Externe External	Thermal Insulation		Réf. des instrument(s) de mesure utilisés Ref. of measurement instrument(s) used	RA01543680/CE14094388
OBSERVATIONS / REMARKS :					
Marquage / Marking : 1117 P		Etabli à / Issued at : NINGBO	Le / On : 20-11-2017	Cachet / Stamp	
Centre d'Inspection : SHANGHAI Inspection Centre :	Inspecté par : Inspected by :	QIU Richard			

*US DOT BV Inspection Agency Number : IA-8106